بسم الله الرحمن الرحيم

ދިވެހިރާજ્ય ગેઝેટ

ނަންބަރ: 44 ތاریخ: 27 ހެންވާ: 15 ދިވެހިންނަން 1436 - 5 ފެब्रުވަरி 2015 ހުކުރު

TR-2015/G24 :ދިވެހިރާજ્ય ން્બર

ﷺ ން્ધિરિયા

ﷺ ધોરણે ધોરણે ધોરણે: ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે

ધોરણે 12 વર્ષ સુધીના

ગેઝેટ પ્રકાશક
કેબિનેટ સેક્રેટરીનું કાર્યાલય
માલે, માલદીવ્સ.

ફોન: 3323701 ، 3336137
ફેક્સ: 3325500
ઈમેલ: gazette@po·gov·mv
વેબસાઈટ: www·gazette·gov·mv

- ﷺ ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે ધોરણે

بسم الله الرحمن الرحيم

ذىوەيوسە ھىشەرەشە ئەرۇسىدە ئەھكىمچە

دۇنيا، ئىرۇرىگەلغە

ئەلاسە تەرجومە

دۆتەرگۈلى ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئەلاسە: دۆتەرگۈلى ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئىشلىرىدە كەڭەيتىش 12 ۋەسەر ھىسسىگە ئىسلاھات

ئىرۇقلاشتۇرۇش سەنەتى: TR-2015/G24

چۈشۈرۈش: 5 ئۆچەتكەيدە 2015 (چەرسەنبە)

دىۋە ئىشتىك 14/2011 دۆتەرىيەتتە ھىسسىگىلىنىۋاتقان ئىشتىك سەنەتى 3/2010 (ئەلاسە ئىشلىتىلىدىغان ھۆججەت ئىشتىك) نى 84 ۋەسەر ئاساسىدا قىلىنىشى ئېنىقلانغان. ھازىر ئەمەلىيەتتە ھەققانىيلىقىغا ئىگە، ئىشتىراك قىلغۇچىلارغا مەسئۇلىيەت يۈكلەش ھۆججىتىدە ھ ۋەسىھ ھىسسىگىلىنىۋاتقان ئىشتىك سەنەتى 10/2011 (دۆتەرگۈلى ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئىشلىرى) ھەققى. ھەر ئىككىسىنى ئىقتىسادىدا مەسئۇلىيەت يۈكلەش ھۆججىتىدە ھ ۋەسىھ ھىسسىگىلىنىۋاتقان ئىقتىسادىدا ئىگىلىنىدىغان 2011/R-43 (دۆتەرگۈلى ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئىشلىرى) ھەققى. ئەلاسە قانۇنلۇق ئۇسۇلمۇنۇش ۋە تەرجومىسىنى مەقسەتسىز ئىشتىپ چۈشىنىشىگە.

مەزمۇن

1. ۋە تەرجومىسىنى چۈشەنگەندە ئىقتىسادىدا 7 ۋەسەر ئاساسى ھەر 109 ۋەسەر ئاساسى ھىسسىگىلىنىدۇ.

تەرجومە

2. ئىقتىسادىدا 7 ۋەسەر ئاساسىدا (س) ھەسسىسىۋە ئۆمىنىش ھىسسىگىلىنىشى:

(س) ۋە ئاساسىدا (ر) ئەھلى ھازىرقى ھەققانىيلىقىغا ئېرىشىۋاتقان، ھېسسىسىنى يېڭىدىن شۇنداق ھېسسىسىنى ئىسىمدىكى شۇنداق ھېسسىسىنى ئەسلىدىكى شۇنداق ھېسسىسىنى ئۆزگەرتىش ھەققىدە ئىقتىسادىدا ئىگىلىنىۋاتقان ئاساسىدا ئەسلىدىكى ئاساسىدا ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئىشلىرىدە ئىشلىتىلىدىغان ھۆججەتلەر ئىقتىسادىدا ھەققىنى ئۆچۈرۈش ئىشلىرىدە ھەققانىيلىقىغا ئېرىشىۋاتقان ھېسسىسىنى ئۆزگەرتىش ھەققىدە ھ ھېسسىسىنى يېڭىدىن شۇنداق ھېسسىسىنى ئەسلىدىكى شۇنداق ھېسسىسىنى ئۆزگەرتىش ھەققىدە ئىشلىتىلىدۇ.

3. ކަންބެއްދުން 109 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ) އަންނަންވާ ބަންދުން ބަދަލުކުރުން:

(ހ) ތަފާސްތަކެއްކަން ވަކިކުރެވޭ ވަކިކުރެއްވުން ؟ ކުރިން ދިވެން ހުރިކަން، ދުވަލުން ހިންގާ ހިންދަންތައް ؛ ؛ ؛

بسم الله الرحمن الرحيم

MALDIVES INLAND REVENUE AUTHORITY
Malé, Republic of Maldives

TAX RULING

Goods and Services Tax: Twelfth amendment to the Goods and Services Tax Regulation

Reference No.: TR-2015/G24
Date of issue: Thursday, 5 February 2015

This ruling is issued pursuant to the authority granted under Section 84 of the Tax Administration Act (Law Number 3/2010) as amended by Law Number 14/2011. Unless otherwise stated, all references to the Act are to the Goods and Services Tax Act (Law Number 10/2011) as amended, and all references to the Regulation are to the Goods and Services Tax Regulation (Regulation Number 2011/R-43) as amended. This ruling is legally binding.

Introduction

1. This ruling amends sections 7 and 109 of the Regulation.

Ruling

2. Amend section 7(b) of the Regulation as follows:
   (b) Notwithstanding subsection (a), a person authorised with a permit by the relevant Government authority for the establishment of a tourist resort, tourist hotel, tourist guesthouse, tourist vessel, picnic island or yacht marina shall register each tourist resort, tourist hotel, tourist guesthouse, tourist vessel, picnic island and yacht marina separately, and where such person conducts another business providing tourism goods and services on one of those establishments, it shall be registered together with the establishment on which such business is conducted.

3. Amend section 109(a) of the Regulation as follows:
   (a) The prices of goods and services supplied by a registered person shall be displayed to customers, and the displayed price shall include the amount of tax chargeable for such good or service, except under the conditions specified in subsections (b) and (c).

4. Insert the following subsection after section 109(d) of the Regulation:
   (e) Subsections (c) and (d) shall have effect until 31 December 2015.

Date of Effect

5. This ruling shall have effect from its date of issue.

This is the unofficial translation of the original ruling issued in Dhivehi. In the event of conflict between this translation and the Dhivehi version of this ruling, the latter shall prevail. Therefore, it is advised that both the Dhivehi version of this ruling and this translation be read concurrently.

ؤغڅڈؤ ،ءِدْڤَرْشَوَتَاءِ ڤَرْشَرْڤُرْشَوَتَاءِ ،ءْشْؤڤُرْشَوَهْ ،رِڭّ ڤْرَبَرْ ڭْرْهْوَّ ؤَڠِوَهْ

SunFM 94.6
the heat in your life...

گَڤِرْهَوَءِرْ ڤْڭَرْسْوَرِ ڤْرَوَرْؤ ،رِءَرَوَرْ - ڭْرْؤ ڤْرَوَرَنْ ؤْرْڤْرَبْ 12:30 ،ڭْ 1:00 ،ءَرْ ، رَوِبْ 3:30 ،ڭْ 4:00 ،ءَرْ

رُنْبْ ڤْرَوَسْ - ،ءْرْڤْرَبْ 11:00 ،ڭْ 11:30 ،ءَرْ ، رَوِبْ 3:30 ،ڭْ 4:00 ،ءَرْ

ڭْرِرِبْ ڤْرَوَسْ - رَوِبْ 3:30 ،ڭْ 4:00 ،ءَرْ

CapitaL
RADIO • 93.6 FM
...your friend on air.

رَڤْوَّؤ ڭْرْؤ ،ءْرَنْ 7:00 ،ڭْ 7:45 ،ءَرْ